

Inhalt

Danksagung	5
1. Einleitung	13
1.1. Problemstellung.....	17
1.1.1. „Die Erfahrung Mexiko“	17
1.1.2. „Es ist wie ein anderer Stern...“	20
1.1.3. Die Literatur der zwei deutschen Diktaturen des 20. Jahrhunderts	23
1.1.4. Die politische und kulturelle Realität Mexikos in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts.....	24
1.1.5. Von „Narrenschiffen“ zum „Panopticum“: Bausteine zu einer Theorie der Emigration bzw. zu einer Theorie der inneren Emigration	30
1.2. Zwischen Rückkehr und Neubeginn	31
1.2.1. Rückkehr in die Heimat	31
1.2.2. Von Heimweh in die Ferne zum Weg in ein neues „anderes Exil“?.....	33
1.3. Das deutschsprachige Exil in Mexiko.....	38
1.3.1. Die „Liga Pro-Cultura Alemana en México“ (LPC) und die Werkstatt für volkstümliche Graphik.....	38
1.3.2. „Der Druckort México“	40
1.3.2.1. Ein Verlag wird gegründet: El Libro Libre – Editorial de literatura anti-Nazi en lengua alemana.....	42
1.3.2.2. El Libro Libre und seine Bücher.....	50
1.3.2.3. Das Schwarzbuch über den Nazi-Terror in Europa.....	56
2. Mexiko als Mythos und Utopie: der literarische Blick der Europäer und US-Amerikaner in Geschichte und Gegenwart	63
2.1. „Leute, die in Mexiko waren, haben die mexikanische Krankheit“ – [...] „Woran liegt's? Wo ist das Unheimliche?“	65

2.2.	Chroniken der Eroberung Mexikos im deutschsprachigen Raum.....	68
2.3.	Alexander von Humboldt: der wissenschaftliche Entdecker Mexikos	69
2.4.	Das 19. Jahrhundert: zwischen Exotismus und Barbarei.....	71
2.4.1.	Widersprüchlich-exotisch und abenteuerliches Mexiko: von Sealsfield bis Karl May	72
2.4.2.	Vitzliputzli, Menschenopfer und Nationalsozialismus	73
2.4.3.	Frances Calderón de la Barca und Paula Kollonitz.....	76
2.4.4.	Maximilian in Mexiko	77
2.5.	Von der Jahrhundertwende bis zur postrevolutionären Ära Mexikos.....	78
2.5.1.	Das Bild der mexikanischen Revolution im europäischen und US-amerikanischen Raum.....	80
2.5.2.	Reportagen über die mexikanische Revolution: John Kenneth Turner, John Reed und Jack London.....	82
2.5.3.	Die zwanziger Jahre: der kulturelle und politische Aufschwung Mexikos: <i>die mexikanische Renaissance</i>	83
2.5.4.	Alfons Goldschmidt und B. Traven	84
2.5.4.1.	Auf den Spuren der Azteken: Alfons Goldschmidt in Mexiko	86
2.5.4.2.	Goldschmidt und die Auseinandersetzung mit der „Rassenfrage“ in Mexiko	90
2.5.5.	„Wo das Paradies sein sollte“: die englischen Schriftsteller (Lawrence, Huxley, Greene, Lowry)	96
2.5.6.	Surrealisten in Mexiko: auf der Suche nach dem verlorenen Paradies	100
2.5.6.1.	Antonin Artaud in Mexiko: auf der Suche nach einer magischen Kultur.....	101
2.5.6.2.	André Breton: Erinnerung an Mexiko	105
2.5.7.	Die spanischen Republikaner: Max Aub, José Moreno Villa, Luis Cernuda	107
	Exkurs: Mexiko in ausländischen Filmen: <i>Der Pilger</i> (Chaplin), <i>Viva Mexiko!</i> (Eisenstein) und <i>Die Vergessenen</i> (Buñuel)	112

2.6.	Die Auseinandersetzung mit Mexiko in literarischen Texten anderer Autoren des deutschsprachigen Exils	117
2.6.1.	Egon Erwin Kisch: „ <i>Es ist Zeit, dass wir einen Schreiber hinüberschicken, um eure Trümmer zu interviewen</i> “	118
2.6.2.	Gustav Regler: „... <i>Land der Widersprüche und der überraschenden Eruptionen</i> “	123
2.6.3.	Bodo Uhse: <i>Eine „Revolution“, die „uns nichts gebracht hat</i> “	126
2.7.	Schlussfolgerung.....	129
3.	Der Herrschaftsdiskurs und der Gegendiskurs der Emigration unter dem Blickwinkel der Machttheorie Foucaults. Bausteine zu einer Theorie der Emigrationsliteratur.....	131
3.1.	Subjekt und Machtordnung.....	132
3.2.	Der Begriff des Diskurses	133
3.2.1.	Das Prinzip „Autor“ als Instanz der Diskurskontrolle.....	136
3.2.2.	Die Doppeldeutigkeit des Diskursbegriffs	136
3.3.	Die Rolle von Wissen und Macht für die Modellierung des Subjekts.....	138
3.3.1.	Wahnsinn und Gesellschaft	139
3.3.2.	Die Internierung.....	140
3.3.3.	Überwachen und Strafen	142
3.3.3.1.	Das Panopticon.....	144
3.4.	Zu einer Theorie der Macht	146
3.5.	Zu einer Theorie des Widerstandes	148
3.6.	Literatur als Widerstand.....	150
3.6.1.	Die Sprache, die nichts sagt und nie schweigt.....	152
3.6.2.	Das Literaturkonzept in Foucaults Werk	153
3.6.3.	Literatur und Wahnsinn.....	156

3.6.3.1.	Der Wahnsinn als Grenzziehung der abendländischen Kultur	157
3.6.3.2.	Die Sprache des Wahnsinns.....	158
3.6.3.3.	Die Unterdrückung und Subversion des Wahnsinns	160
3.7.	Das Sein der Literatur.....	162
3.7.1.	Der Wahnsinn als Widerstand gegen Interpretation.....	164
3.8.	Der transgressive Charakter der Literatur	166
3.9.	Schlussfolgerung.....	168
4.	Mexiko im Werk von Anna Seghers	169
4.1.	Mexiko im Exilwerk von Anna Seghers: Das Exilwerk als „das abwesende Werk“	169
4.1.1.	<i>Transit</i>	169
4.1.2.	<i>Der Ausflug der toten Mädchen</i>	172
4.1.2.1.	Die Darstellung Mexikos.....	174
4.1.3.	Die nie zustande gekommene Begegnung.....	176
4.1.3.1.	Die „Aufsätze“ über die Vaterlandsliebe	179
4.1.4.	Das Motiv der Mutter	181
4.1.5.	„Das Verschwinden des Autors“ und die Rolle des Lesers	182
4.1.6.	Lesen als Traumarbeit	183
4.1.7.	Aus einer unveröffentlichten Novelle „Mariagne Blanc“	185
4.1.8.	Von „Krisenzeiten“ in der Literatur	186
4.1.9.	„Mexiko“ und die Thematisierung der Krankheit	187
4.1.10.	Schlussfolgerung.....	190
	Exkurs: Veröffentlichungsgeschichte von <i>Transit</i> und <i>Der Ausflug der toten Mädchen</i>	194
4.2.	Das Deutschlandbild in Seghers' essayistischem Werk des mexikanischen Exils.....	201
4.2.1.	Die deutschen Schriftsteller und die Vaterlandsliebe.....	202
4.2.2.	„Deutschland: das sind die Konzentrationslager, voller denn je, gefährdeter denn je [...] Deutschland: das ist die Sprache...“	204

4.2.3.	Die Rolle der Kunst beim „Entfaschisierungsprozess“ Deutschlands	206
4.2.4.	Von der „inneren Emigration“ der Schriftsteller	209
4.2.5.	„Deutschland darf künftig kein Wintermärchen mehr sein“ ..	210
4.3.	„Die Mexikaner“ in der Gründungsphase der DDR und im Zusammenhang der Schauprozesse der SED-Diktatur	212
4.4.	Die „mexikanischen“ Essays (1947-1949) und die „mexikanischen Erzählungen“ (1951-1967) im Kontext der SBZ und der Gründungsphase der DDR	224
4.4.1.	Der Essay <i>Dolores del Río</i> (1947), der mexikanische Film <i>Die Verlassenen</i> (1944) und die Erzählung <i>Crisanta</i> (1951)	228
4.4.2.	Die Essays <i>Diego Rivera</i> (1947), <i>Die Gemalte Zeit</i> (1949) und die Erzählungen <i>Der erste Schritt</i> (1952), <i>Die Heimkehr des verlorenen Volkes</i> (1965) und <i>Das wirkliche Blau</i> (1967)	238
4.4.2.1.	<i>Der erste Schritt</i> (1952)	245
4.4.2.2.	<i>Die Heimkehr des verlorenen Volkes</i> (1965)	247
4.4.2.3.	Auf der Suche nach dem wirklichen Blau: <i>Das wirkliche Blau</i> (1967)	250
5.	Schlussfolgerungen	257
6.	Literatur	263